

**Календарный план**  
**по дисциплине «Английский язык в профессиональной сфере»**  
**Специальность «Связи с общественностью»**

**VIII семестр**

№ недели	Тема	Учебный материал	Домашнее задание	Примечание
1)	Буквальный перевод «Ложные друзья переводчика» Advantages of Advertising	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 97-99  2. Пособие по переводческой грамматике. Для студентов специальности 350400 дневного обучения Н.В Романовская, Е.В Черняева р. 42-47	1. р. 100 ex. 7-14  2. р. 42-48 ex. 23	
2)	Перевод безэквивалентной лексики Control of the Message. Control of Impact. Control of Timing.	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 101-102 ex. 1-8  2. Пособие по переводческой грамматике. Для студентов специальности 350400 дневного обучения Н.В Романовская, Е.В Черняева р. 48-49	1. р. 105-106 ex. 9-14  2. р. 49 ex. 24	
3)	Перевод имен собственных, географических названий, названий учреждений, периодических изданий, гостиниц, улиц	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 106-107 ex. 1-5  2. Пособие по переводческой грамматике. Для студентов	1. р. 106-108 ex. 5-9  2. Практические занятия	

	Disadvantages of Advertising	специальности 350400 дневного обучения Н.В Романовская, Е.В Черняева	по письменному переводу, устному переводу письменного и устного текстов. Виды перевода, р. 49-50	
4)	1. Credibility  2. Putin, a Lonely Leader	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 109-111 ex. 1-6  2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко р. 3-6 ex. 1, 2	1. p. 109-111 ex. 6-11  2. p. 7-10 ex. 3-8	
5)	1. Duma Kicks off with Flurry of Bills  2. Timing and Context	1. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко р. 11-13 ex. 10  2. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 112-114 ex. 1-12	1.p. 15 Text 2  2. p. 114 ex. 8-12	
6)	1. Types of Public Relations Advertising  2. President Criticizes Iraq War	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 115-117 ex. 1-11  2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко р. 19-21 ex. 1-8	1. p. 117 ex. 12 (Rendering)  2. p. 26 ex. 9 (Read the Texts &retell them)	
7)	1. Image-building	1. Public Relations and Advertising in Close-up	1. p. 121 ex. 12	

	2. Saakashvili Talking Up Conciliation	<p>Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 118-121 ex. 1-11</p> <p>2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко p. 28 - 29 ex. 10, 11</p>	2. p. 31 - 33 ex. 2, 3	
8)	<p>1. Investor &amp; Financial Relations</p> <p>2. The Rising Star</p>	<p>1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 122-1253 ex. 1-3</p> <p>2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко p. 34-37 ex. 1-4</p>	<p>1. p. 123-125 ex. 4-11</p> <p>2. p. 38-43 ex. 4-8</p>	
9)	<p>1. Financial Avertining</p> <p>2. Zubkov Makes Cabinet Meetings off-limits to Press</p>	<p>1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 125-127 ex. 1-6</p> <p>2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко p. 44-46</p>	<p>1. p. 128-129 ex. 7-12</p> <p>2. p. 46-47 (Rendering) Владимир Путин представил программу Дмитрия Медведева</p>	
10)	<p>1. Public Service</p> <p>2. Will Putin Accept new Job?</p>	<p>1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 129-130 ex. 1-6</p> <p>2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко</p>	<p>1. p. 132 ex. 7-11</p> <p>2. p. 53-56 ex. 4-8</p>	

		p. 49-52 ex. 1-3		
11)	1. Advocacy  2. Putin Promises New Nuclear Missiles	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 133-135 ex. 1-6  2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко p. 57	1. p. 136 ex. 7-12  2. p. 60 ex. 10 (Rendering) Почему раскручивают американские выборы	
12)	1. Announcement  2. Medvedev to Present Platform	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 137-139 ex. 1-7  2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко p. 68 ex. 1-2	1. p. 140 ex. 8-10  2. p. 68-73 ex. 3-8	
13)	1. The Basics of a Print AA  2. Bhutto Returns from & Years of Exile	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 141-143 ex. 1-5  2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВТ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко p. 74-75	1. p. 144 ex. 6-12  2. p. 74-78 (Rendering)	
14)	1. Using an Advertising Agency  2. Putin Will be Medvedev's	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева p. 145-147 ex. 1-7	1. p. 148 ex. 8-12	

	Premier	2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВГ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко р. 80-83 ex. 1-2	2. p. 84-87 ex. 3-8	
15)	1. Other Advertising Chamles  2.Searh On for Patarkatshvili in London	1. Public Relations and Advertising in Close-up Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева р. 149-151 ex. 1-5  2. Пособие по общему английскому языку для специалистов гр. авиации, слушателей Центра ППККВГ. Н.В. Романовская, С.К. Зеленкова, А.К. Нестеренко р. 88	1. p. 152 ex. 6-13 Text D (Posters, Translation)  2. p. 89-96 (Rendering)	